

# DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

DECLARATION OF CONFORMITY

2024



Przedmiot deklaracji: Zasobnik ciepłej wody użytkowej z wężownicą spiralną

Object of the declaration: Hot water storage tank with a spiral coil

Model Produktu: **W-E120.61B; W-E150.61B**

Product Model

Producent: **NIBE-BIAWAR sp. z o.o.**

Manufacturer:

Al. Jana Pawła II 57

15-703 BIAŁYSTOK

Tel. +48 85 6628490; Fax: +48 85 6628409

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji zgodności UE jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Mentioned above object of this UE declaration of the conformity is compatible with the relevant Union harmonization legislation:

- Dyrektywa Ciśnieniowa (PED): **2014/68/UE**  
Pressure Equipment Directive (PED):
- Dyrektywa Ograniczenia Substancji Niebezpiecznych (RoHS): **2011/65/UE**  
Restriction of the use of Hazardous Substances (RoHS):  
Rozporządzenie Komisji (UE) nr **2015/863** (RoHS III)  
Commission Regulation (EU) No. **2015/863** (RoHS III)
- Dyrektywa Ekoprojektu: **2009/125/UE**  
Ecodesign Directive:
  - Rozporządzenie Komisji (UE) nr **814/2013**  
Commission Regulation (EU) No. **814/2013**
- Rozporządzenie ustanawiające ramy etykietowania energetycznego: **2017/1369/UE**  
Regulation establishing a framework for energy labelling:
  - Rozporządzenie Komisji (UE) nr **812/2013**  
Commission Regulation (EU) No. **812/2013**

Zastosowane normy i specyfikacje techniczne:

Applied standards and technical specifications:

|                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PN-EN ISO 9606-1:2017-10</b><br><b>EN ISO 9606-1:2017</b> | Egzamin kwalifikacyjny spawaczy -- Spawanie -- Część 1: Stale<br>Qualification testing of welders. Fusion welding. Steels                                                                                                                                                                           |
| <b>PN-EN ISO 14732:2014-01</b><br><b>EN ISO 14732:2013</b>   | Personel spawalniczy -- Egzaminowanie operatorów spawania oraz nastawiaczy zgrzewania dla zmechanizowanego i automatycznego spawania/zgrzewania metali<br>Welding personnel. Qualification testing of welding operators and weld setters for mechanized and automatic welding of metallic materials |
| <b>PN-EN ISO 3834-1:2022-03</b><br><b>EN ISO 3834-1:2021</b> | Wymagania jakości dotyczące spawania materiałów metalowych -- Część 1: Kryteria wyboru odpowiedniego poziomu wymagań jakości<br>Quality requirements for fusion welding of metallic materials. Criteria for the selection of the appropriate level of quality requirements                          |
| <b>PN-EN ISO 3834-2:2021-09</b><br><b>EN ISO 3834-2:2021</b> | Wymagania jakości dotyczące spawania materiałów metalowych -- Część 2: Pełne wymagania jakości<br>Quality requirements for fusion welding of metallic materials. Comprehensive quality requirements                                                                                                 |

NIBE - BIAWAR sp. z o.o.

15-703 Białystok, Al. Jana Pawła II 57

tel. 085 622 84 90, fax 085 662 84 09

REGON: 050042407 NIP: PL 542-02-00-292

Sąd Rejonowy w Białymstoku XII Wydział Gospodarczy KRS 0000030931

Wysokość kapitału zakładowego: 4 200 000,00 zł

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PN-EN ISO 5817:2023-08</b><br><i>EN ISO 5817:2023</i>                           | Spawanie -- Złącza spawane ze stali, niklu, tytanu i ich stopów (z wyjątkiem spawanych wiązką) -- Poziomy jakości według niezgodności spawalniczych<br><i>Welding. Fusion-welded joints in steel, nickel, titanium and their alloys (beam welding excluded). Quality levels for imperfections</i>                                                                                                  |
| <b>PN-EN ISO 6520-1:2009</b><br><i>EN ISO 6520-1:2007</i>                          | Spawanie i procesy pokrewne -- Klasyfikacja geometrycznych niezgodności spawalniczych w metalach -- Część 1: Spawanie<br><i>Welding and allied processes. Classification of geometric imperfections in metallic materials. Fusion welding</i>                                                                                                                                                      |
| <b>PN-EN ISO 15609-1:2020-03</b><br><i>EN ISO 15609-1:2019</i>                     | Specyfikacja i kwalifikowanie technologii spawania metali -- Instrukcja technologiczna spawania -- Część 1: Spawanie łukowe<br><i>Specification and qualification of welding procedures for metallic materials. Welding procedure specification. Arc welding</i>                                                                                                                                   |
| <b>PN-EN ISO 15614-1:2017-08 /A1:2019-12</b><br><i>EN ISO 15614-1:2017/A1:2019</i> | Specyfikacja i kwalifikowanie technologii spawania metali -- Badanie technologii spawania - - Część 1: Spawanie łukowe i gazowe stali oraz spawanie łukowe niklu i stopów niklu<br><i>Specification and qualification of welding procedures for metallic materials. Welding procedure test. Arc and gas welding of steels and arc welding of nickel and nickel alloys</i>                          |
| <b>PN-EN 10204:2006</b><br><i>EN 10204:2004</i>                                    | Wyroby metalowe -- Rodzaje dokumentów kontroli<br><i>Metallic products. Types of inspection documents</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>DIN 4753-3:2017-08</b><br><i>DIN 4753-3:2016-10</i>                             | Podgrzewacze, instalacje ogrzewania wody i zasobniki wody pitnej - Część 3: Ochrona przed korozją po stronie wody poprzez emaliowanie i ochronę katodową - Wymagania i badania<br><i>Water heaters, water heating installations and storage water heaters for drinking water - Part 3: Corrosion protection on the water side by enamelling and cathodic protection - Requirements and testing</i> |
| <b>WUDT/UC/2003</b><br><i>WUDT/UC/2003</i>                                         | Specyfikacje techniczne dla urządzeń ciśnieniowych<br><i>Technical specifications for pressure equipment</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>PN-EN 12897+A1:2020-03</b><br><i>EN 12897:2016+A1:2020</i>                      | Wodociągi -- Specyfikacja dla ogrzewanych pośrednio, nie odpowietrzanych (zamkniętych) pojemnościowych podgrzewaczy wody<br><i>Water supply. Specification for indirectly heated unvented (closed) storage water heaters</i>                                                                                                                                                                       |

**Informacje dodatkowe / Additional information:**

Te urządzenia ciśnieniowe są objęte art. 4 Dyrektywy 2014/68/UE. W sposób określony w pkt 3 niniejszego artykułu, urządzenie jest zaprojektowane i wyprodukowane zgodnie z dobrą praktyką inżynierską państwa członkowskiego tak, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie.

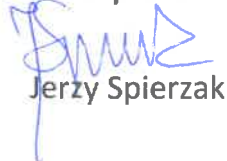
*This pressure equipment is covered by Article 4 in EU Directive 2014/68/UE. As prescribed in item 3 of this article, the equipment is designed and manufactured in accordance with the sound engineering practice of a member state in order to ensure safe use.*

**Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta**

*The declaration of the conformity is issued under the exclusive responsibility of the manufacturer*

Kierownik Wydziału Zgodności Produktów

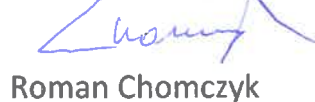
**Product Compliance Manager**



Jerzy Spierzak

Dyrektor Techniczny

**Technical Director**



Roman Chomczyk